

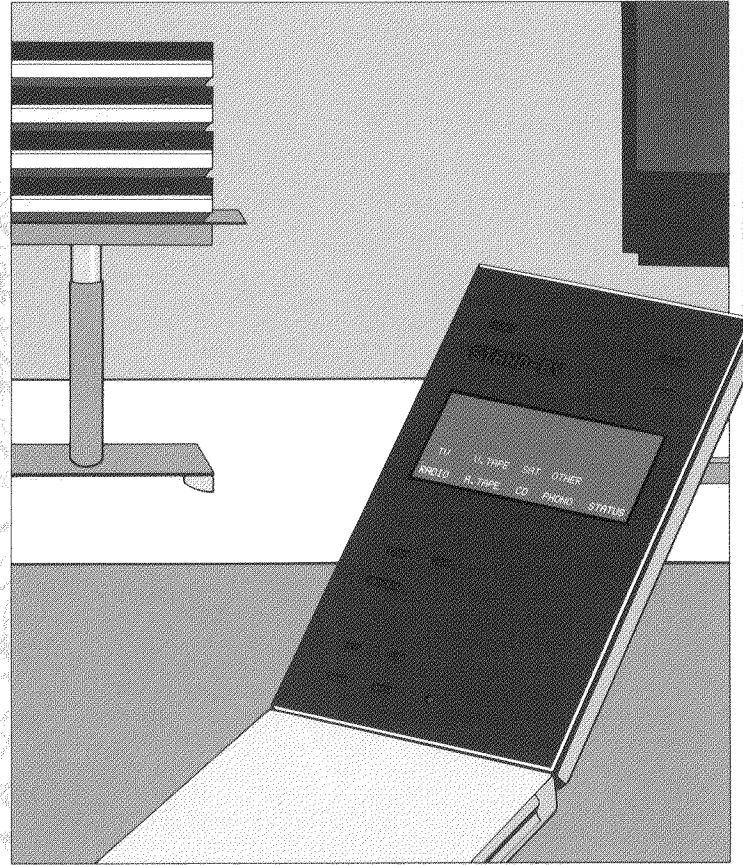
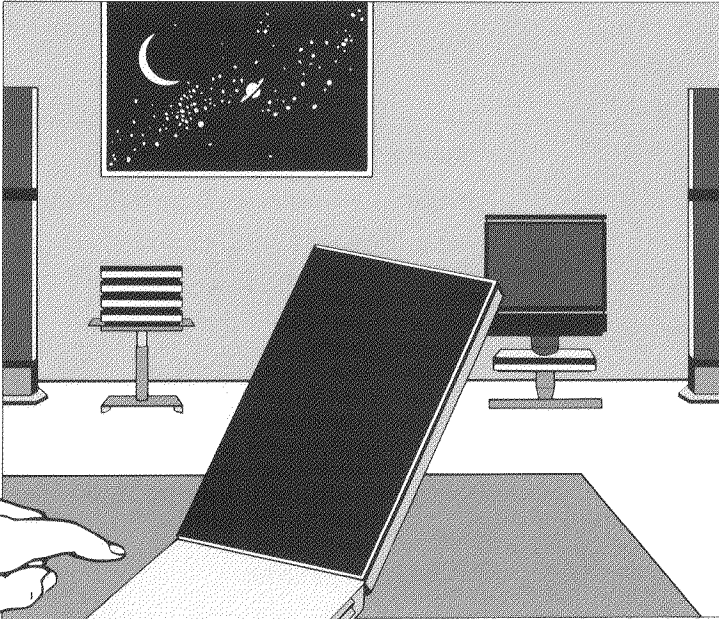
BANG & OLUFSEN

BEOLINK 7000

Beolink 7000 sætter en dialog i gang mellem Dem og Deres Bang & Olufsen audio/videosystem og underholdningen er indenfor rækkevidde.

Hver gang De betjener Beolink 7000, svarer den ved at fortælle Dem, hvad systemet er i færd med. Samtidig viser den Dem betjeningskasterne til de funktioner der nu er til rådighed. Når og hvor de er relevante.

Kort sagt, Beolink 7000 leder brugeren gennem de forskellige betjeningssekvenser ved blot at stille de nødvendige taster til rådighed. Denne vejledning giver Dem et indblik i de forskellige funktioner... Deres Beolink 7000 leder Dem resten af vejen!





I den betjeningsvejledning, der følger med Deres Bang & Olufsen audio/videosystem, finder De en detaljeret beskrivelse af bestemte funktioner i systemet.

Hvis De ønsker et overblik over alle de muligheder, som Beolink 7000 giver, kan De slå op i leksikonet på side 32.

Leksikonet og de blå displays, der er brugt som eksempler i denne vejledning, kan indeholde taster, som ikke kommer frem på Deres Beolink 7000. Det skyldes, at Beolink 7000 kan 'skræddersys' til det enkelte system, således at der kun kommer de taster frem, som er nødvendige for at betjene netop Deres system. Se mere om dette på side 26.

Bemærk: Til nogle Bang & Olufsen audio/videosystemer anbefales det at anvende fjernbetjeningsenhederne Beolink 5000 eller Beolink 1000 til betjening. Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger.

Bemærk: Da Beolink 7000's sorte overflade er af glas, skal den behandles forsigtigt.

- 6 *Beolink 7000 viser vej - skridt for skridt*
- 7 *To-vejs kommunikation*

- 8 *Indledning***
 - Sådan får De tasterne frem*
 - Sådan tænder De for en kilde*
- 9 *Sådan anvender De taltasterne***
 - Sådan regulerer De lydstyrken*
 - Sådan fjerner De lyden*
 - Sådan slukker De*
- 10 *Hvad står der i det røde display***
 - Hvad står der i det blå display*
- 11 *Opladning og vedligeholdelse af Beolink 7000***

- 12 *Optage på bånd*
- 16 *Programmering*
 - Indstilling af uret*
- 21 *LINK-System*
- 22 *Sådan får De mest ud af Deres audio/videosystem*
- 24 *Lysstyring*
- 26 *Programmering af panelet*
- 30 *Placering*

- 32 *Liste over røde og hvide taster***

Ideen med Beolink 7000 er enkelhed: hver gang De beder om noget, svares der med et nyt sæt muligheder og valg, som styrer Dem frem mod Deres "bestemmelsessted".

De kan faktisk give Dem i kast med betjeningen af Deres Beolink, som skulle De ud på en opdagelsesrejse.

Grundlæggende går betjeningen fra det generelle til det specifikke. Det betyder, at alle de almindelige, daglige betjeningsprocedurer altid ligger lige for, hvorimod mindre hyppige funktioner er lidt længere væk og vil kræve nogen "navigering".



Sådan finder De vej

Forestil Dem, at Deres Beolink er et computerstyret kort - De har et bestemmelsessted i tankerne, som De styrer i retning af. Efterhånden som De kommer frem, følger De de skilte, som dukker op undervejs, idet De drejer, holder pause eller stopper, som De har lyst.

Hvor mange og hvilke skilte De møder, afhænger af, hvor De skal hen.

De ønsker f.eks. at programmere Deres audiosystem til at spille en CD kl. 7.00 om morgenen på bestemte dage i ugen.

De styrer mod tidsprogrammeringsfunktionen (PROGRAM - rød tast), drejer af mod PLAY (hvid tast), drejer til højre mod AUDIO (hvid tast), følger CD-skiltet (hvid tast)... o.s.v., indtil De når Deres mål.

Displayet i det blå felt giver Dem besked, når De er nået frem. Det viser alle de data, De netop har indtastet.

Hvis det er det, De ønsker, godkender De det ved at trykke STORE (hvid tast). Hvis det ikke er helt det, De ønsker, styrer De hen mod EDIT (hvid tast) og fortsætter med at rette de viste data.

Hvis De helt vil opgive Deres forehavende, vælger De den nærmeste udgang (EXIT - hvid tast), som stopper Deres rejse fuldstændigt og fører Dem tilbage til Deres udgangspunkt.

Uanset bestemmelsesstedet er princippet altid det samme: Beolink 7000 viser vej - skridt for skridt.



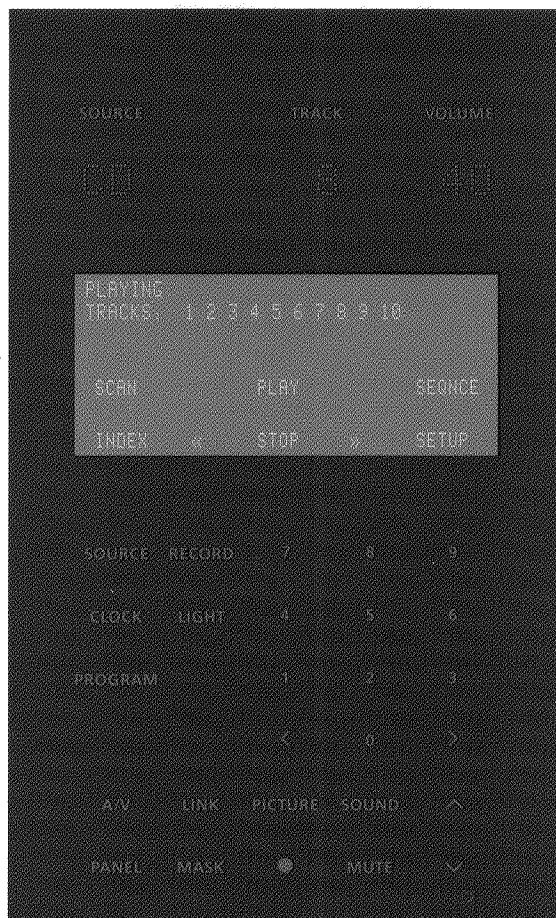
Øverst er det røde, primære statusdisplay

I det blå display kommer der "stikord" eller svar...

... og hvide betjeningskaster

Nederst er de røde betjeningskaster

Metalpladen er den "knap", De tænder med - en berøring af den og Beolink 7000 "vågner" med det samme ... parat til at indlede en dialog med Dem!



Det røde statusdisplay fortæller Dem, hvilken kilde der spiller, inklusiv program- eller musiknummer. Det viser også den aktuelle lydstyrke.

Se i det blå display for at få at vide, hvad den aktuelle betjeningsmæssige status er, og hvad De kan gøre næstefter.

De hvide taster skifter fra situation til situation, idet de giver adgang til forskellige funktioner. Kun de taster, som er relevante for den påbegyndte betjeningssekvens, kommer frem.

De røde taster kommer frem, når de er relevante - og forsvinder igen, når der ikke længere er brug for dem.

De omfatter også et tastatur til indtastning af programnumre, numre på optagelser/ musikstykker eller andre numre, der er nødvendige i en betjeningssekvens.

Her finder De også tasterne til regulering af lydstyrke (^ og v) og den let tilgængelige stand-by tast (●).

Bemærk: For at fungere rigtigt skal Beolink 7000 placeres således, at der ikke er noget, der blokerer den infra-røde kommunikation mellem Beolink 7000 og audio- eller videomasteren (eller transceiveren i et Local Control-system), f.eks. vægge eller direkte lys.

Sådan får De tasterne frem

En berøring af Beolink 7000's metalpanel ... og den vågner og viser Dem tasterne for de funktioner, som De har adgang til netop nu. Den giver Dem også en udlæsning af systemets aktuelle status.

De kan forenkle betjeningen af Deres Beolink 7000 endnu mere ved at skjule alle taster undtagen dem for de primære funktioner. Tryk **MASK** (rød tast) for at skjule tasterne eller få dem frem igen.

Bemærk: Beolink 7000 er vågen, så længe De betjener den. Hvis der går ca. 30 sekunder, uden at den bruges, forsvinder alle taster og skilte automatisk. For at få dem frem igen skal De blot berøre metalpanelet.

Sådan tænder De for en kilde

Hvis systemet er i stand-by-stilling, når Beolink 7000 vågner, viser de hvide taster i det blå display alle de kilder, der er til rådighed i Deres system.

Hvis systemet spiller i forvejen, vil De automatisk blive tilbudt både de røde og hvide taster, som er relevante for den spillende kilde.

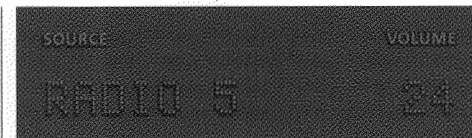
Tryk **SOURCE** (rød tast) for at vælge en ny kilde. Alle Deres kilder er nu synlige i det blå display.

Tryk på Beolink 7000 for at kalde tasterne frem

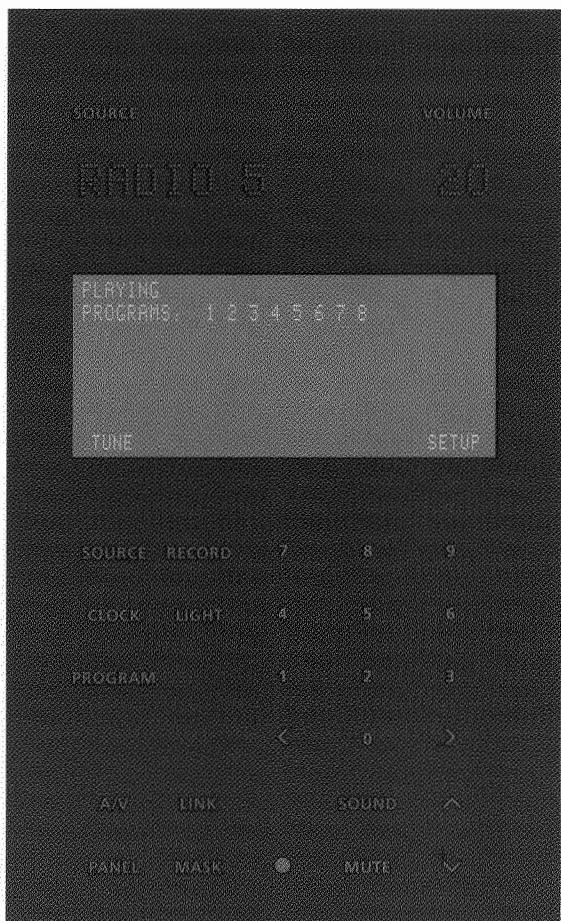
Dette billede kommer nu frem ►

Hvis det ikke er dette billede, De ser, tryk **SOURCE** (rød tast) for at få det frem

Vælg den ønskede kilde, f.eks. **RADIO**, hvis De vil høre radio



Den valgte kilde tænder med det samme, og systemets status vises på det røde display. (Når De vælger **RADIO**, **SAT** eller **TV**, får De det program, De lyttede til sidst.)

**0-9**

Direkte adgang til TV-, satellit- eller radio-programnumre, eller til numre på en CD eller et bånd

<

Springer tilbage i program- eller musiknumrene

>

Springer fremad i program- eller musiknumrene

^

Hæver lydstyrken

v

Sænker lydstyrken

MUTE

Fjerner lyden
Tryk igen for at få lyden tilbage

●

Slukker for systemet

Sådan anvender De taltasterne

Taltasterne og de to pile anvendes til at finde andre TV- eller radioprogrammer eller andre numre på en CD eller et bånd. De kan vælge et hvilket som helst nummer direkte ved blot at trykke det pågældende tal.

De kan også springe gennem program- eller musiknumrene et efter et ved at trykke < eller >.

Sådan regulerer De lydstyrken

Tasterne til regulering af lydstyrken er de to pile, der peger op og ned (^ og v).

Sådan fjerner De lyden

Den røde tast MUTE i nederste række fjerner lyden. De kan altså fjerne lyden hurtigt uden at slukke.

Sådan slukker De

Den røde stand-by tast ● i nederste række slukker for systemet. Når man slukker et Bang & Olufsen system, går det i stand-by-stilling.

Hvad står der i det røde display

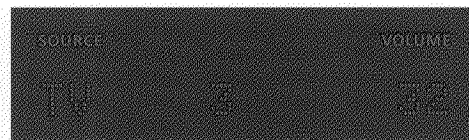
Systemets aktuelle status kan aflæses øverst på Beolink 7000. Hver gang De ændrer systemets status – ved at skifte kilde, regulere lydstyrke, vælge nyt musiknummer o.s.v., ændres statusdisplayet også.

Her er nogle eksempler:



Radioen spiller på programnummer 5

Lydstyrken er 20



Fjernsynet spiller på programnummer 3

Lydstyrken er 32



CD'ens melodi nr. 8 spiller

Lydstyrken er 40



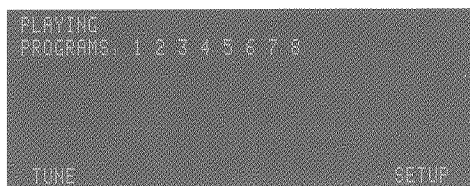
Optagelse nr. 3 på videobåndet er ved at blive afspillet

Ingen lyd i højttalerne

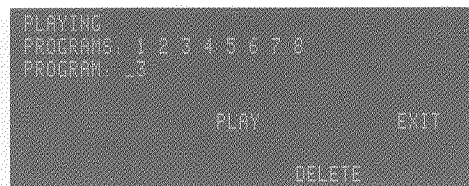
Hvad står der i det blå display

Det blå display giver Dem de oplysninger eller "stikord", De har brug for for at udføre en funktion. Det vil derfor skifte konstant, efterhånden som betjeningen skrider frem.

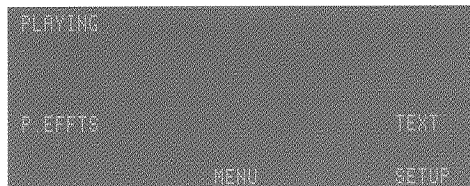
Her er nogle eksempler:



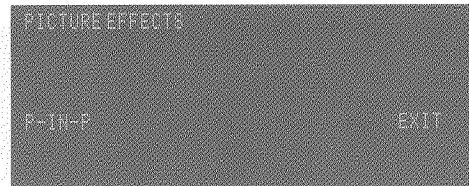
Radioen spiller - De har adgang til 8 forskellige programnumre ved hjælp af taltasterne (røde taster).



Radioen spiller - De har tastet 3 for at vælge programnummer 3.



Fjernsynet spiller - De kan vælge andre programnumre ved hjælp af taltasterne (røde taster).



Fjernsynet spiller - De har trykket P.EFFTS for at få adgang til den specielle billedfunktion.

Bemærk: De tre øverste linjer i det blå display er kun tekstlinjer, hvorimod de to nederste linjer er taster.

Hvornår skal Beolink 7000 oplades

Når det røde display blinker i stedet for at lyse konstant, er det på tide at oplade Beolink 7000.

Hvis De gør det til en vane at oplade Beolink 7000 om natten, før De går i seng, vil De sikkert helt kunne undgå at oplade den om dagen. Kun ved at bruge Beolink 7000 uafbrudt i én til to timer kan De opbruge den totale, oplagrede energi.

Det tager ca. to timer at oplagre tilstrækkelig energi i Beolink 7000 til normal betjening. De kan naturligvis betjene Beolink 7000, mens den oplades. (Det tager 8 timer at oplade Beolink 7000 maksimalt. Opladningen stopper automatisk, når maksimum er nået.)

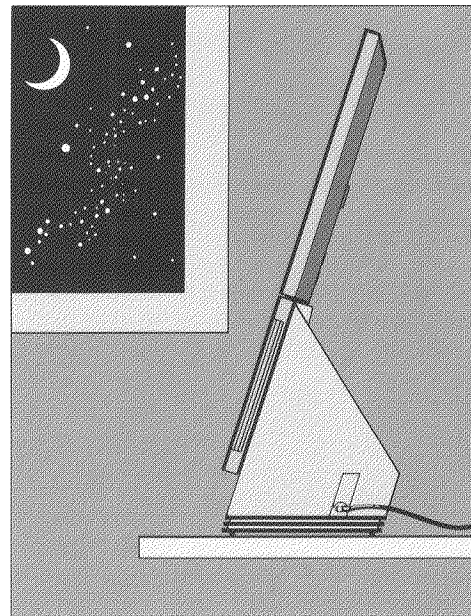
Sådan rengør De Beolink 7000

Anvend en blød, tør klud til at tørre støv af Beolink 7000. Fingeraftryk og snavs fjernes med en blød klud med nogle få dråber vinduespuddsemiddel eller mildt rengøringsmiddel.

Bemærk: Undgå at sprøjte direkte på Beolink 7000.

Bemærk: Når Beolink 7000 er anbragt i sin oplader, er det røde, primære display tændt hele tiden. Når systemet er i stand-by, vises klokken (forudsat at CLOCK er indstillet på ON under panel-programmering; i modsat fald vil De se et rødt stand-by lys). Det er en betingelse for displayfunktionen, at Beolink 7000 er placeret således, at den kan modtage signaler fra systemet.

*Bemærk: De kan spare energi ved at trykke **PANEL** (rød tast) og derefter **OFF** (hvid tast), hver gang De har afsluttet en betjening.*



Beolink 7000 i sin standardoplader

Det er en god ide at lægge Beolink 7000 fladt på et bord på et sted, hvor den ikke kan "kommunikere" med de andre apparater i Deres system.

På side 21 og 30 finder De oplysninger om Local Control-systemet og om Beolink 7000 Stand-placering og opladning i én og samme enhed.

Audio eller video ... metoden er den samme

Der kan optages fra alle kilderne i Deres audio/videosystem. Beolink 7000 viser vej gennem optagelsen fra start til slut og fortæller Dem, nøjagtigt hvad der foregår.

Hvadenten optagelsen er en audio- eller en videooptagelse, er fremgangsmåden altid den samme.

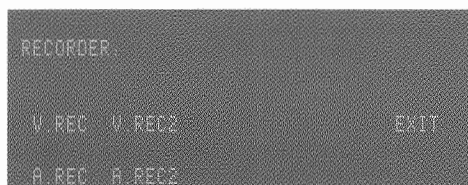
Bemærk: Systemet skal være tændt, før De kan starte en optagelse (se side 8).

Tryk RECORD (rød tast)

Hvis De hører et radioprogram, en CD o.s.v. eller hvis De ser et TV- eller satellitprogram, vil De se dette billede i det blå felt ►

Tryk A.REC eller A.REC2 efter ønske, for optagelse på kassettebåndoptager.

Eller tryk V.REC eller V.REC2 efter ønske, for optagelse på videobåndoptager.



A.REC... Den primære kassettebåndoptager.
A.REC2... Kassettebåndoptager nr.2.

V.REC... Den primære videobåndoptager.
V.REC2... Videobåndoptager nr.2.

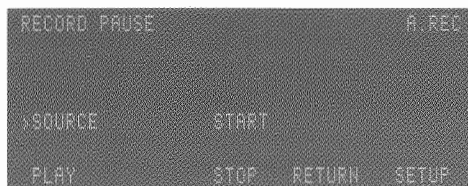
Bemærk: Det er kun muligt at vælge A.REC2 og V.REC2, hvis der er to kassettebåndoptagere eller to videobåndoptagere i Deres system. Det er ikke alle Bang & Olufsen audiomastere der giver mulighed for en kassettebåndoptager nr.2.

Sådan optager De på en kassettebåndoptager

De er f.eks. ved at høre radio og ønsker at optage programmet på den primære kassettebåndoptager. Når De trykker RECORD (rød tast) og derefter A.REC, kommer dette billede frem ►

Hvis der ikke er et bånd i båndoptageren, eller hvis der ikke kan optages på båndet i båndoptageren, kommer beskeden LOAD TAPE (læg bånd i) frem på Beolink 7000

Hvis De ønsker at starte optagelse nu, tryk START



Dette billede viser, at kassettebåndoptageren er klar til optagelse. Hvis Deres audiomaster er en Beomaster 6500, vil optageniveauet også blive vist.

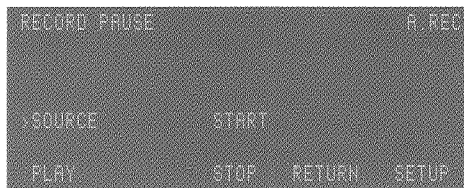
>SOURCE... Giver adgang til betjening af kilden, f.eks. at vælge et andet program eller musiknummer. For at vælge en anden kilde til optagelsen, tryk SOURCE (rød tast). Tryk >RECORD for at komme tilbage til optagelse.

START... Starter optagelsen.

PLAY... Starter afspilning på den aktuelle kilde (f.eks. CD eller PHONO) i optagepause.

STOP... Bringer Dem ud af optagefunktionen.

Hvis De ønsker at indstille specielle funktioner i båndoptageren før optagestart, tryk **SETUP** for at få adgang til disse funktioner



Dette billede kommer nu frem ►

De funktioner, De kan indstille, er forklaret i højre spalte

Når De er færdig, tryk **EXIT** for at komme tilbage til det foregående billede. Tryk derefter **START** for at starte optagelsen

► Optagelsen er nu startet



Bemærk: Setup-funktionerne er også tilgængelige under optagelse.

Dette display viser, at der optages på båndside 1, d.v.s. den side der vender opad i kassetteholderen. Det viser også, at båndet vil blive vendt, når side 1 løber ud, og optagelsen vil fortsætte på side 2. Dolby NR støjrreduktion er indstillet på B.

DISPLAY... Giver Dem en udlæsning om den aktuelle tællerposition (kun under optagelse).

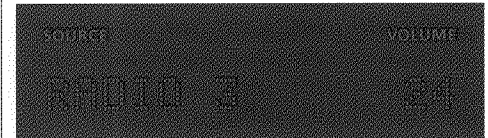
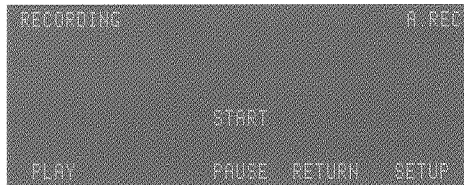
NR... Skifter Dolby NR indstilling: Dolby NR B, Dolby NR C eller Dolby NR Off.

Mens der optages, vil De se dette billede ►

Tryk **PAUSE** for at stoppe optagelsen midlertidigt

Tryk **START** for at fortsætte optagelsen

For at forlade optagefunktionen, tryk først **PAUSE...**

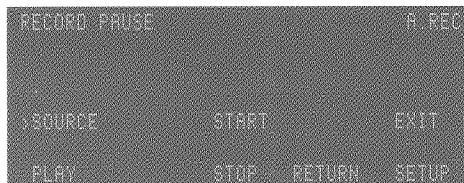


Det røde primære display vil vise status for den kilde, der optages fra.

PAUSE... Stopper optagelsen midlertidigt. Båndoptageren indfører en pause på 4 sekunder på båndet, før det stopper. Hvis kilden for optagelsen er en CD eller en plade, stopper den også.

Nu ser De dette billede igen ►

... og tryk derefter **STOP**



START... Fortsætter optagelsen.

PLAY... Fortsætter afspilning af kilden.

RETURN... Spoler båndet tilbage til det sted, hvor den seneste optagelse startede. De kan så optage noget nyt oveni.

► De har nu forladt optagefunktionen

Videoptagelse er forklaret på næste side.

Sådan optager De på en videobåndoptager

De er f.eks. ved at se et TV-program og ønsker at optage det på videobåndoptageren. Når De trykker **RECORD** (rød tast), kommer dette billede frem ►

Hvis der ikke er et bånd i videobåndoptageren, eller hvis der ikke kan optages på båndet i maskinen, kommer beskeden **LOAD TAPE** (læg bånd i) frem på Beolink 7000

Hvis De under optagelsen ønsker at skifte til et andet program eller slukke for fjernsynet, skal De optage fra videobåndoptagerens tuner i stedet for. Efter at have trykket **RECORD** (rød tast) skal De trykke **SOURCE** (rød tast). Tryk derefter **V.TAPE** for video'ens tuner. Tryk **>RECORD** for at komme tilbage til optagelse

Hvis De ønsker at starte optagelse nu, tryk **START**

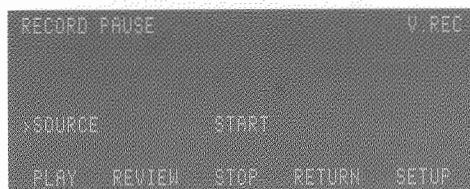
Hvis De ønsker at indstille specielle funktioner i videobåndoptageren før optagestart, tryk **SETUP** for at få adgang til disse funktioner

Dette billede kommer nu frem ►

De kan indstille de funktioner, der er forklaret i højre spalte

Når De er færdig, tryk **EXIT** for at komme tilbage til det foregående billede. Tryk derefter **START** for at starte optagelsen

► **Optagelsen er nu startet**



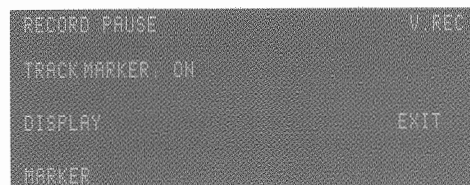
Dette billede viser, at videobåndoptageren er klar til optagelse.

>SOURCE... Giver adgang til betjening af kilden, f.eks. at vælge et andet program. For at vælge en anden kilde til optagelsen, tryk **SOURCE** (rød tast). Tryk **>RECORD** for at komme tilbage til optagelse.

START... Starter optagelsen.

PLAY... Starter afspilning på den aktuelle kilde (f.eks. videobåndoptager nr. 2) i optagepause.

STOP... Bringer Dem ud af optagefunktionen.



DISPLAY... Skifter mellem de forskellige displayvisninger på videobåndoptageren: **TIME LEFT** (resterende tid) eller **COUNTER** (båndtæller).

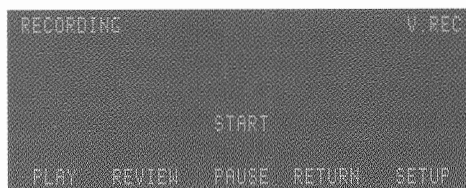
MARKER... Kobler 'track marker'-funktionen til og fra. Det anbefales at lade den være koblet til, fordi den gør det muligt at søge efter bestemte optagelser på båndet senere.

Mens der optages, vil De se dette billede ►

Tryk PAUSE for at stoppe optagelsen midlertidigt

Tryk START for at fortsætte optagelsen

For at forlade optagefunktionen, tryk først PAUSE...



Det røde primære display viser, hvilken kilde der optages fra.

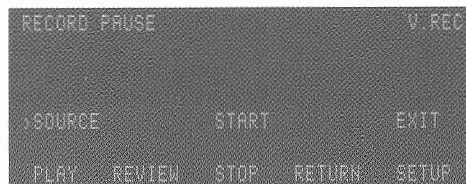
REVIEW... Spoler båndet tilbage i 2 - 3 sekunder og afspiller derefter båndet frem til det sted, hvor De trykkede REVIEW.

PAUSE... Stopper optagelsen midlertidigt.

RETURN... Spoler båndet tilbage til det sted, hvor De trykkede RECORD sidst.

Nu ser De dette billede igen ►

... og tryk derefter STOP



► De har nu forladt optagefunktionen

På side 17 kan De se, hvordan De tidsprogrammerer en optagelse, d.v.s. en optagelse, som starter og stopper automatisk.

Hvad kan programmeres

De kan programmere Deres system til at udføre bestemte funktioner enten straks, eller på et bestemt tidspunkt senere. Når De programmerer systemet, er tasterne på Beolink 7000 tændt i længere tid end normalt.

Bemærk: Nogle Bang & Olufsen audiosystemer skal være i Stand-by for at de kan programmeres. I betjeningsvejledningen, der følger med audiosystemet, finder De yderligere oplysninger herom.

Indstilling af ur (CLOCK)

De kan indstille klokkeslæt og dato (dag, måned og år) i Beolink 7000, og de nye data overføres automatisk til alle andre apparater i Deres audio/videosystem.

Beolink 7000 viser vej gennem hele programmeringssekvensen. Tryk disse taster for at komme i gang:

CLOCK (rød tast)... derefter **SETUP** (hvid tast)... derefter **DATE** eller **TIME** (hvide taster)

*DATE... Giver adgang til indstilling af dato.
<MONTH/MONTH>... Indstiller måneden.
<YEAR/YEAR>... Indstiller året.
<DAY/DAY>... Indstiller dagen.*

*TIME... Giver adgang til indstilling af klokkeslæt (ved hjælp af taltasterne).
ACCEPT... Accepterer den viste dato eller det viste klokkeslæt.
STORE... Lagrer den nye dato eller det nye klokkeslæt i systemet.*

Tidsprogrammering (TIMER)

De kan programmere Deres system til at spille eller optage en bestemt kilde, at slukke systemet; og til at tænde og slukke lyset - på det ønskede tidspunkt og den ønskede dato.

Fremgangsmåden er omtrent den samme for alle tre funktioner, og Beolink 7000 viser vej gennem programmeringssekvensen, skridt for skridt.

Nedenfor ser De starttasterne for hver funktion.

Tidsprogrammeret afspilning eller optagelse PROGRAM (rød tast)... derefter **PLAY**... (eller **RECORD**... derefter den valgte båndoptager...)

Tidsprogrammeret Stand-by PROGRAM (rød tast)... **STD-BY**... **AUDIO**... (eller **VIDEO**... eller **ALL**...)

*AUDIO... Audiosystemet går i Stand-by.
VIDEO... Videosystemet går i Stand-by.
ALL... Hele audio/videosystemet går i Stand-by.*

Tidsprogrammeret lys PROGRAM (rød tast)... **LIGHT**... derefter nummeret på det valgte lysbillede... (eller **ALL-OFF**...)

Bemærk: Det er kun globale lysbilleder, der kan programmeres til at tænde eller slukke.

ALL-OFF... Slukker alt lyset.

På næste side vises et eksempel på, hvordan en typisk tidsprogrammering foretages >

Sådan tidsprogrammerer De en optagelse

De vil f.eks. have Deres videobåndoptager til optage et TV-program på et bestemt tidspunkt på en bestemt dato:

Tryk PROGRAM (rød tast)

Dette giver adgang til programmeringsfunktionen, og De vil se dette billede i det blå felt ►

Tryk RECORD for at få adgang til tidsprogrammeringsfunktionen

```
TIMER PROGRAMMING
18:40 TUESDAY 17 APRIL 1992

CHECK                               EXIT
PLAY  RECORD  STD-BY  LIGHT
```

CHECK... Kontrol og eventuelt ændring af Deres tidsprogrammeringer.

PLAY... Programmering af en kilde til at starte afspilning på et bestemt tidspunkt.

RECORD... Programmering af en tidsoptagelse.

STD-BY... Programmering af systemet til at slukke på et bestemt tidspunkt.

LIGHT... Programmering af lyset til at tænde og slukke.

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk V.REC for at vælge videobåndoptageren

```
TIMER RECORD
RECORDED:

V REC  V REC2                               EXIT
A REC  A REC2                               GO-BACK
```

V.REC... Den primære videobåndoptager.

A.REC... Den primære kassetdebåndoptager.

V.REC2... En eventuel videobåndoptager nr.2.

A.REC2... En eventuel kassetdebåndoptager nr.2.

Bemærk: Det er ikke muligt at vælge A.REC2 i alle Bang & Olufsens audiomastere.

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk VTUNER for at vælge video'ens tuner som kilde

```
TIMER RECORD V REC
SOURCE
TV V.TUNER SAT OTHER EXIT
RADIO A TAPE CD PHONO GO-BACK
```

Dette billede viser alle kilderne i Deres system.

Bemærk: TV betyder TV'ets tuner, hvorimod V.TUNER betyder video'ens tuner. Vælg altid V.TUNER til Deres videooptagelser, medmindre De udtrykkeligt ønsker at optage fra TV'ets tuner.

Nu kommer dette billede frem ►

Indtast det ønskede programnummer ved hjælp af taltasterne (røde taster), for eksempel 5

```
TIMER RECORD V TUNER V REC
PROGRAM: _
EXIT
GO-BACK
```

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk ACCEPT for at acceptere det valgte programnummer

```
TIMER RECORD V TUNER V REC
PROGRAM: 5
EXIT
ACCEPT DELETE GO-BACK
```

ACCEPT... Accepterer programnummeret og bringer Dem til næste trin i programmeringen.

DELETE... Annullerer programnummeret, således at De kan indtaste et nyt.

Nu kommer dette billede frem ►

Indtast det tidspunkt, optagelsen skal starte, ved hjælp af taltasterne (røde taster), for eksempel 19:30

```
TIMER RECORD V TUNER 5 V REC
START: _:_
EXIT
GO-BACK
```

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk ACCEPT for at acceptere starttidspunktet

```
TIMER RECORD V TUNER 5 V REC
START: 19:30
EXIT
ACCEPT DELETE GO-BACK
```

ACCEPT... Accepterer starttidspunktet og bringer Dem til næste trin i programmeringen.

DELETE... Annullerer starttidspunktet, således at De kan indtaste et nyt.

Husk, at De til enhver tid kan komme tilbage til det foregående billede i forløbet ved at trykke GO-BACK, eller De kan gå helt ud af programmeringen ved at trykke EXIT!

Nu kommer dette billede frem ►

Indtast det tidspunkt, optagelsen skal stoppe, for eksempel 20:35

```
TIMER RECORD V. TUNER 5          V. REC
START 19:30
STOP: 20:35
EXIT
GO-BACK
```

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk ACCEPT for at acceptere stoptidspunktet

```
TIMER RECORD V. TUNER 5          V. REC
START 19:30
STOP: 20:35
EXIT
ACCEPT DELETE GO-BACK
```

ACCEPT... Accepterer stoptidspunktet og bringer Dem til næste trin i programmeringen.

DELETE... Annullerer stoptidspunktet, således at De kan indtaste et nyt.

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk SINGLE for at angive, at optagelsen kun skal udføres en enkelt gang

```
TIMER RECORD V. TUNER 5          V. REC
START 19:30  STOP 20:35  TOTAL 1:05
TYPE:
EXIT
SINGLE          WEEKLY          GO-BACK
```

TOTAL 1:05... Optagelsen varer i alt 1 time og 5 minutter.

SINGLE... Tidsprogrammeringen skal kun ske en enkelt gang.

WEEKLY... Tidsprogrammeringen skal ske ugentligt, d.v.s. på samme tidspunkt den eller de samme dage hver uge.

Nu kommer dette billede frem ►

Angiv den dato, optagelsen skal starte, ved at trykke <MONTH eller MONTH> for at vælge en anden måned og ved at trykke <DAY eller DAY> eller taltasterne (røde taster) for at vælge en anden dag

```
TIMER RECORD V. TUNER 5          V. REC
START 19:30  STOP 20:35  TOTAL 1:05
DATE: TUE 17 APR
<MONTH MONTH>          EXIT
<DAY DAY>  ACCEPT          GO-BACK
```

Beolink 7000 viser automatisk den dato, hvor starttidspunktet forekommer første gang, d.v.s. den pågældende dag eller dagen efter.

Hvis De havde valgt WEEKLY i det foregående billede, ville dette billede naturligvis ikke komme frem. De ville i stedet blive bedt om at udfylde den eller de dage i hver uge, hvor optagelsen skulle finde sted.

Tryk ACCEPT for at acceptere datoen

Husk, at De til enhver tid kan komme tilbage til det foregående billede i forløbet ved at trykke GO-BACK, eller De kan gå helt ud af programmeringen ved at trykke EXIT!

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk STORE for at lagre programmeringen

```
TIMER RECORD V. TUNER 5          V. REC  
START 19:30   STOP 20:35   TOTAL 1:05  
DATE: TUE 17 APR  
  
                                STORE          EXIT  
  
EDIT                                GO-BACK
```

EDIT... Giver adgang til ændring af de viste informationer. Hvis De trykker EDIT, vil De blive tilbudt en række hvide taster, som gør det muligt at gå ind og rette en hvilken som helst information direkte.

Nu vises dette billede kortvarigt ►

```
TIMER RECORD V. TUNER 5          V. REC  
  
STORING
```

STORING... Programmeringen er ved at blive lagt ind i systemets hukommelse.

Til sidst kommer dette billede frem ►

```
PROGRAMMING COMPLETED
```

PROGRAMMING COMPLETED... Programmeringen er tilendebragt.

► *Deres programmering er afsluttet og bekræftet, og det billede, som var fremme, før De påbegyndte programmeringen, kommer frem igen*

Bang & Olufsens LINK-system giver Dem mulighed for at "tage Deres system med Dem rundt i huset". Med Beolink 7000 kan De overalt i huset, hvor De har en transceiver, komme i kontakt med det centrale system. Beolink 7000 fortæller Dem altid, præcist hvad der sker.

Der findes tre forskellige LINK-systemer:

"X-tra Højtalere"

En LINK-transceiver (eller en MCL transceiver) og en MCL 2A relæboks, sammen med et par højttalere.

"X-tra Aktive Højtalere"

En LINK-transceiver (eller en MCL transceiver) og en MCL 2AV relæboks og netadapter, sammen med et par aktive højttalere.

"X-tra TV"

Et ekstra Bang & Olufsen TV med indbygget transceiver og en MCL 2AV relæboks og netadapter.

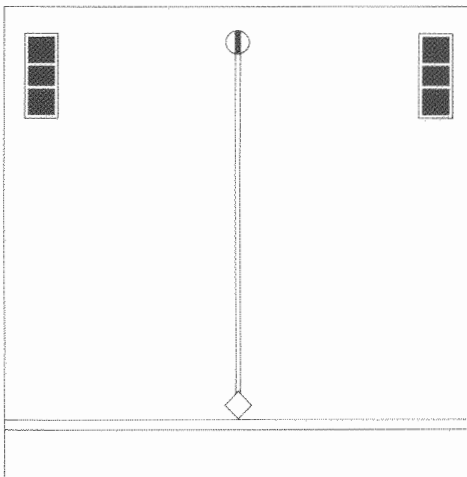
Bemærk: For at displayfunktionen kan fungere rigtigt, når Beolink 7000 er anbragt på LINK transceiveren (eller på en anden oplader), skal hver transceiver programmeres med en funktionskode (1-4): Sluk for hele systemet (stand-by), gå derefter ind i panel-programmering og vælg OPTIONS for at få taltasterne frem (se side 27). Hold TIMER trykket ned på transceiveren, mens De indtaster nummeret, f.eks. 1. Programmer næste transceiver på samme måde med nummer 2, giv derefter den tredje nummer 3 og den fjerde nummer 4. Hvis der er flere end fire transceivere, nummereres de forfra med 1-4.

Se mere om LINK-systemet i den betjeningsvejledning, som følger med systemet.

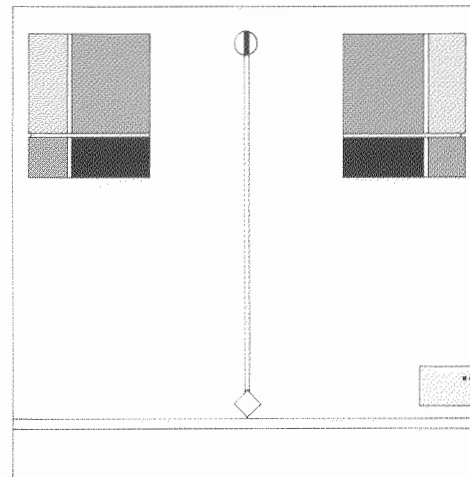
Bemærk: Beolink 7000 er ikke optimeret til brug med fjernsyn, der er af en generation tidligere end Beovision MX 3500 (f.eks. Beovision MX 3000). Hvis De anvender et sådant TV i Deres X-tra TV system, kan Beolink 7000 kun kommunikere med det envejs.

Bemærk: Det røde TIMER lys på LINK transceiveren (afbildet nedenfor) kan naturligvis ikke ses, når Beolink 7000 er anbragt på den. I stedet for tændes et tilsvarende rødt lys i øverste venstre hjørne på Beolink 7000.

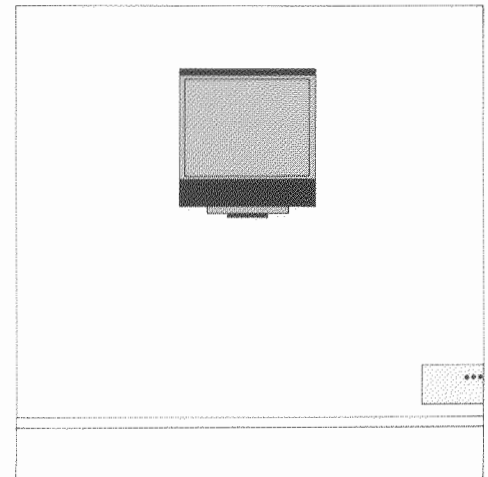
X-tra Højtalere



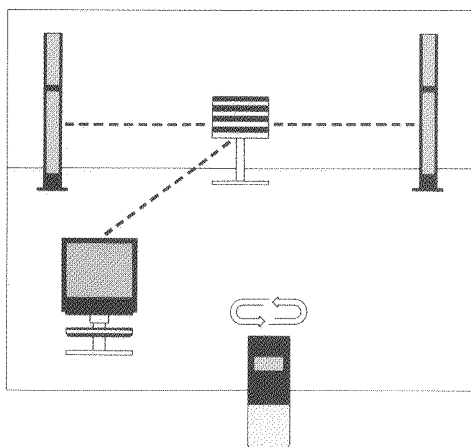
X-tra Aktive Højtalere



X-tra TV



De får mest ud af Deres audio/ videosystem ved at opfatte audio- og videokilderne som et *integreret* system: De kan lytte til en hvilken som helst kilde i hvert af de to par højttalere.



De kan altså lytte med i Deres audiohøjttalere, når der er nyheder over TV. Eller De kan spille radio eller en anden audiokilde i fjernsynets højttalere.

Hvis Deres audio- og videosystem er placeret i nærheden af hinanden, således at begge systemer kan fjernbetjenes af Beolink 7000 samtidigt, har De en "option 1 opstilling" (standardopstilling). I så fald skal De huske følgende:

Før Beolink 7000 kan udføre Deres kommando, skal den vide, om De betjener en audiokilde eller en videokilde. Hvis De kun spiller én kilde ad gangen, giver det sig selv: De tænder for en kilde, og alle efterfølgende kommandoer går automatisk til den kilde. Det kan De se på det røde statusdisplay.

Men hvis begge systemer spiller på samme tid, vil alle Deres kommandoer gå til den kilde, De tændte for sidst. Det kan De se på det røde statusdisplay.

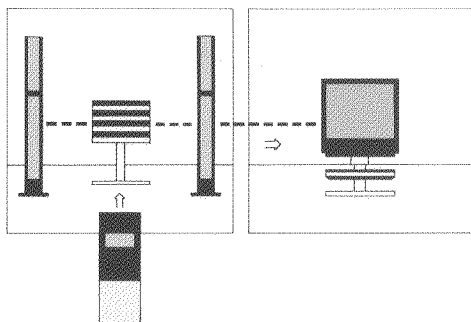
De kan også optage en samsending på videobåndet, d.v.s. optage TV-programmet sammen med stereolyden på FM. Og De kan naturligvis lytte til – og betjene – en audio- og en videokilde på samme tid.

Men De kan stadig betjene den første kilde uden at forstyrre den anden.

For eksempel, hvis De tænder for fjernsynet, og De derefter starter en CD og ønsker at skru ned for lyden fra fjernsynet eller at slukke for det:

Tryk **A/V** (rød tast). Tryk derefter **∨** for at sænke lydstyrken, eller **●** for at slukke.

Princippet er, at De trykker **A/V** (rød tast) for at skifte fra audio til video eller fra video til audio, d.v.s. for at få adgang til videosystemet uden at forstyrre audiosystemet, eller for at få adgang til audiosystemet uden at forstyrre videosystemet.



Hvis Deres audio- og videosystem er placeret i to forskellige rum, har De en "option 2 opstilling". I denne opstilling modtages kommandoerne fra Beolink 7000 af det ene system og overføres til det andet, om nødvendigt.

I dette system skal De blot vælge kilde og ellers betjene den, som De plejer.

*Hvis De lytter til en audiokilde i fjernsynets højttalere, eller til en videokilde i audiohøjttalerne, kommer kilden plus **>V** eller **>A** frem på det røde statusdisplay (under skiltet **A/V**) som vist på næste side.*

Bemærk: Se mere om option-programmering på side 26.

Sådan spiller De en videokilde i audiohøjtalerne

De ønsker f.eks. at høre et TV-program i audiosystemets højttalere:

Tryk **A/V** (rød tast)

Nu kommer dette billede frem i det blå display ►

Tryk derefter TV

Hvis De vil optage det, De hører fra TV'et, på Deres kassetiebåndoptager, tryk **RECORD** (rød tast) efter at have trykket TV

Vælg **START** blandt de taster, som nu er tilgængelige i det blå display, og fortsæt som De plejer



Bemærk: Hvis fjernsynet er i stand-by, når De tænder, vil TV-skærmen være sort.



TV-program 3 spiller. De kan naturligvis vælge en hvilken som helst anden videokilde, der er til rådighed, f.eks. et satellit- radioprogram

Audiohøjtalerne gengiver lyden

Hvis De starter en optagelse nu, vil det være på kassetiebåndoptageren

Sådan spiller De en audiokilde i fjernsynets højttalere

De ønsker f.eks. at høre et radioprogram i fjernsynets højttalere:

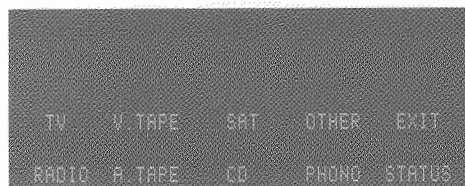
Tryk **A/V** (rød tast)

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk derefter RADIO

Hvis De vil have et billede på TV-skærmen, f.eks. et TV-program der samsendes på en FM-radiostation, tryk først TV og indtast derefter det ønskede TV-programnummer. Tryk derefter **A/V** (rød tast), efterfulgt af RADIO og radioprogramnummeret

Hvis De vil optage det, De hører (og eventuelt ser), på Deres videobåndoptager, tryk **RECORD** (rød tast) efter at have trykket RADIO, vælg derefter **START** og fortsæt som De plejer



Radioprogram 3 spiller. De kan naturligvis vælge en hvilken som helst anden audiokilde, der er til rådighed, f.eks. CD

Fjernsynets højttalere gengiver lyden

Hvis De starter en optagelse nu, vil det være på videobåndoptageren

Lyskontrol i ét rum, af en enkelt lampe eller i hele huset

Med Beolink 7000 kan De styre belysningen i hele huset, naturligvis forudsat at de lamper, De vil styre, er tilsluttet Bang & Olufsens lyskontrol.

De kan for eksempel indstille forskellige lysbilleder, dæmpe lysstyrken i lamperne enkeltvis eller som gruppe, eller programmere dem til at tænde og slukke på bestemte tidspunkter.

Lamperne kan betjenes som lokale lysbilleder (LOCAL LIGHT PICTURE), som enkeltlamper (SINGLE LAMP) eller som globale lysbilleder (LINK LIGHT PICTURE), d.v.s. lamper i flere rum.

Tryk LIGHT (rød tast)

Der er nu åbnet op for lyskontrol, og De vil se dette billede i det blå felt ►

De vil f.eks. tænde et lokalt lysbillede (LOCAL LIGHT PICTURE), f.eks. aftenbelysningen:

Tryk nummeret på det ønskede lysbillede, for eksempel 2

Nu kommer dette billede frem ►

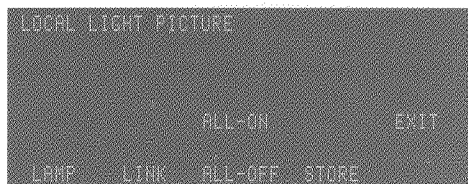
De kan f.eks. regulere lysstyrken i lysbilledet eller slukke

De vil f.eks. tænde en enkelt lampe (SINGLE LAMP):

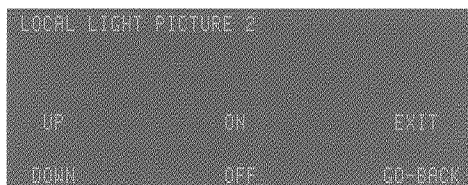
Tryk LAMP (i det første billede) og derefter nummeret på den ønskede lampe, for eksempel 4

Nu kommer dette billede frem ►

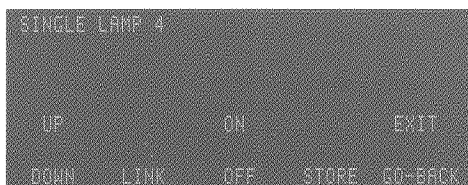
De kan f.eks. regulere ned for lysstyrken eller slukke



LAMP... Betjening af enkeltlamper.
LINK... Betjening af globale lysbilleder.
ALL-ON... Tænder alle lamper i rummet.
ALL-OFF... Slukker alle lamper i rummet.
STORE... Lagring af nye lysbilleder.



UP... Regulere op for lysstyrken.
DOWN... Regulere ned for lysstyrken.
ON... Tænder lysbilledet.
OFF... Slukker lysbilledet.
GO-BACK... Går tilbage til foregående billede i det blå felt.



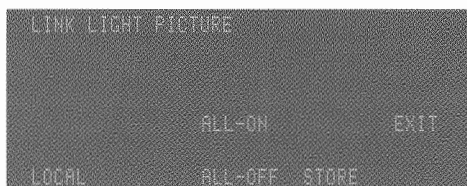
UP... Regulere op for lysstyrken.
DOWN... Regulere ned for lysstyrken.
LINK... Betjening af globale lysbilleder.
ON... Tænder lampen.
OFF... Slukker lampen.
STORE... Lagring af en ny lysstyrke.
GO-BACK... Går tilbage til det foregående billede i det blå felt.

De vil f.eks. betjene et globalt lysbillede (LINK LIGHT PICTURE):

Tryk LINK (i det første billede)

Nu kommer dette billede frem ►

De kan f.eks. slukke alle lamper i huset eller tænde et bestemt globalt lysbillede



LOCAL... Betjening af lokale lysbilleder.
ALL-ON... Tænder alle lamper i huset.
ALL-OFF... Slukker alle lamper i huset.
STORE... Lagring af nye lysbilleder.

Brug taltasterne (røde taster) til at tænde for det ønskede globale lysbillede.

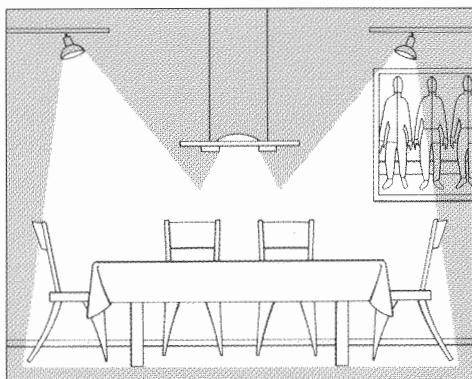
Bemærk: I betjeningsvejledningen, der følger med Bang & Olufsens lyskontrol LC1, er globale lysbilleder (LINK) beskrevet som GLOBAL lysbilleder. De to funktioner er nøjagtig ens.

Lokale lysbilleder (LOCAL LIGHT PICTURE) kan sammensættes efter behag, og De kan have op til 9 forskellige lysbilleder i hvert rum. For at indstille et lokalt lysbillede, skal De tænde de ønskede lamper og indstille dem på den ønskede lysstyrke. Tryk derefter STORE for at lagre lysbilledet, indtast det ønskede lysbillednummer og tryk til sidst STORE igen.

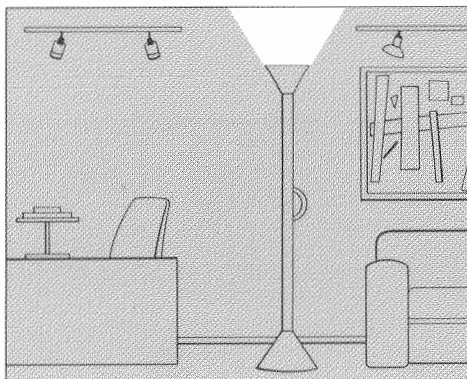
Hver lampe skal have et nummer, for at De kan betjene dem alene. For at give en lampe et nummer skal De gå ind i panel-programmering, som beskrevet på side 26. På side 27 kan De se, hvordan en lampe nummereres (1-9 i hvert rum).

Globale lysbilleder (LINK LIGHT PICTURE) kræver, at der er en transceiver i alle de rum, som skal indgå i det globale lysbillede. Globale lysbilleder kan sammensættes efter behag, og De kan have op til 9 forskellige lysbilleder. For at indstille et globalt lysbillede, skal De tænde de ønskede lamper, indstille dem på den ønskede lysstyrke og tryk derefter LINK. Tryk STORE for at lagre lysbilledet, indtast det ønskede lysbillednummer og tryk til sidst STORE igen.

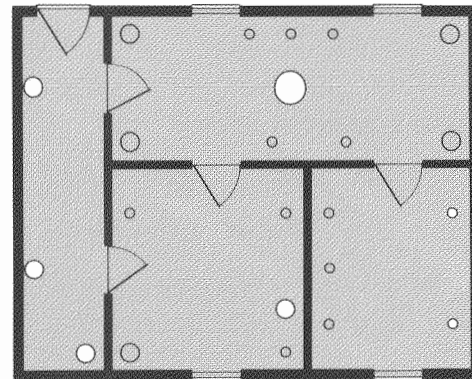
Lokalt lysbillede (LOCAL LIGHT PICTURE)



Enkeltlampe (SINGLE LAMP)



Globalt lysbillede (LINK LIGHT PICTURE)



Sådan "skræddersys" Beolink 7000 til Deres system

Beolink 7000 kan tilpasses det system, som den skal anvendes til. Det betyder, at De kun ser de funktioner og taster, som er relevante for Deres system.

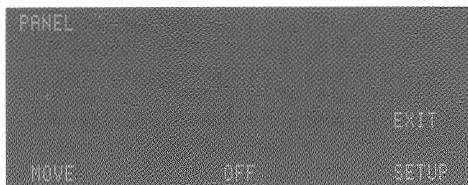
Det eneste De behøver gøre - hvis Deres Bang & Olufsen forhandler ikke allerede har gjort det for Dem - er at programmere Beolink 7000, før De tager den i brug, eller når De udvider Deres system med nye apparater eller flytter om på det.

Når De programmerer panelet, er tasterne på Beolink 7000 tændt i længere tid end normalt.

Tryk PANEL (rød tast)

Der er nu åbnet op for de specielle panel-funktioner, og De vil se dette billede i det blå felt ►

Tryk SETUP for at vælge programmering af panelet



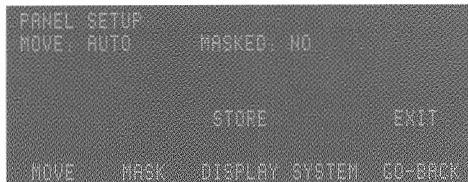
Nu kommer dette billede frem ►

Tryk MOVE for at vælge den ønskede indstilling

Tryk MASK for at vælge den ønskede indstilling

Tryk STORE for at lagre de to valgte indstillinger

(De ser nu det første billede igen.
For at få adgang til displayfunktionen, tryk SETUP og derefter DISPLAY)



Nu kommer dette billede frem ►

Tryk INTENS for at vælge den ønskede indstilling

Tryk CLOCK for at vælge den ønskede indstilling

Tryk STORE for at lagre de to valgte indstillinger



MOVE... Beolink 7000 bevæger sig op eller ned med det samme.

OFF... Slukker for Beolink 7000.

SETUP... Giver adgang til programmering af panelet.

MOVE: AUTO... Beolink 7000 bevæger sig automatisk op i en skrå betjeningsposition, når den placeres på et fladt underlag.
MOVE: MANUAL... Den bevæger sig kun, når der trykkes MOVE i det første billede.

MASKED: NO... Når Beolink 7000 vågner, ser De alle de mulige taster.

MASKED: YES... Når Beolink 7000 vågner, ser De kun de taster, som er nødvendige til daglig betjening.

INTENSITY: HIGH... Høj lysstyrke i det røde statusdisplay øverst.

INTENSITY: LOW... Lav lysstyrke i displayet.

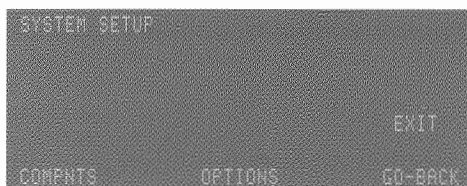
CLOCK: ON... Klokker vises på displayet i stedet for det lille stand-by lys, når Beolink 7000 er anbragt i opladeren.

CLOCK: OFF... Kun det lille stand-by lys vises på displayet.

(De ser nu det første billede igen.
Tryk **SETUP** og derefter **SYSTEM** for at få adgang
til programmering af systemets opstilling)

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk **OPTIONS** for at vælge den specielle option-
programmering



OPTIONS... Speciel programmering for
audiomaster, videomaster, transceiveren i et Local
Control-system og for enkeltlamper.

COMPNTS... De forskellige apparater i Deres
system.

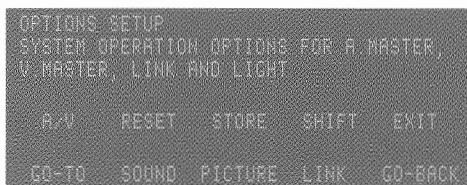
Nu kommer dette billede frem ►

Anvend tasterne som forklaret i højre spalte

*Bemærk: Disse taster anvendes kun i særlige
opstillingssituationer*

Tryk **GO-BACK** for at komme tilbage til det
foregående billede

(De ser nu det foregående billede igen.
Tryk **COMPNTS** for at vælge indprogrammering af
apparaterne i systemet)



Audiomaster option 1 eller 2: Sluk for systemet,
tryk **SOUND**, 1 eller 2, og derefter **STORE**.

Videomaster option 1 eller 2: Sluk for systemet,
tryk **PICTURE**, 1 eller 2, og derefter **STORE**.

Transceiver option 1 eller 2: Sluk for systemet, tryk
LINK, 1 eller 2, og derefter **STORE**.

Nummerering af en lampe: Hold fingeren på den
pågældende LC-enhed og tryk samtidig **SHIFT**,
LINK, **GO-TO**, det ønskede tal (1-9), og derefter
STORE.

Nu kommer dette billede frem ►

Tryk **LINK** for at slå den røde tast **LINK** til eller fra

Tryk **LIGHT** for at slå den røde tast **LIGHT** til eller
fra

Tryk **STORE** for at lagre de to valgte indstillinger

(De ser nu det foregående billede igen.
Tryk **COMPNTS** og derefter **AUDIO** i det
efterfølgende billede for at få adgang til
programmering af audiosystemets komponenter)



LINK... Slår den røde tast **LINK** til eller fra. **LINK**-
tasten er nødvendig i et **LINK**-system med en lokal
kilde, som også findes i det centrale system. (**LINK**-
tasten anvendes til at overføre de efterfølgende
kommandoer til kilden i det centrale system). Vælg
kun **YES**, hvis De har brug for **LINK**-tasten.

LIGHT... Lyskontrol. Vælg **NO**, hvis De ikke har
lys kontrol i Deres system.

Nu kommer dette billede frem ►

Ret listen over kilder til ved at tilføje eller fjerne kilder. Tryk den pågældende kildevalgstast for at gøre dette

Når alle Deres kilder er vist i listen i tredje linje, ret Beolink 7000 mod audiomasteren (radioen) og tryk derefter STORE for at lægge listen ind i systemets hukommelse

(Hvis De har flere audioskilder i Deres system, tryk OTHER, før De trykker STORE, for at få de andre mulige kilder frem. Føj derefter disse kilder til listen ved at trykke den pågældende kildevalgstast. For at lagre hele listen, tryk STORE)

(De ser nu det foregående billede igen. Tryk VIDEO for at vælge programmering af videosystemets komponenter)

Nu kommer dette billede frem ►

Ret listen over kilder til ved at tilføje eller fjerne kilder. Tryk den pågældende kildevalgstast for at gøre dette

Når alle Deres kilder er vist i listen i tredje linje, ret Beolink 7000 mod videomasteren (fjernsynet) og tryk derefter STORE for at lægge listen ind i systemets hukommelse

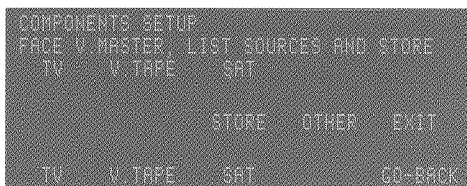
(Hvis De har flere videokilder i Deres system, tryk OTHER, før De trykker STORE, for at få de andre mulige kilder frem. Føj derefter disse kilder til listen ved at trykke den pågældende kildevalgstast. For at lagre hele listen, tryk STORE)

► **Panelet er nu programmeret**De ser det foregående billede igen ►

Tryk EXIT for at forlade de specielle panel-funktioner



RADIO... Beomaster eller radioen i et Beocenter.
A.TAPE... Kassettebåndoptager.
CD... CD-afspiller.
PHONO... Pladespiller.
A.TAPE2... Kassettebåndoptager nr. 2.
CD2... CD-afspiller nr. 2.
A.AUX... Ekstra audioudstyr.



TV... Beovision.
V.TAPE... Videobåndoptager.
SAT... Satellitmodtager.
V.TAPE2... Videobåndoptager nr. 2.
V.AUX... Ekstra videoudstyr.



Bemærk: Felterne på næste side kan De udfylde med de informationer, De har programmeret panelet med.

Sådan er panelet programmeret

Notér her, hvordan De har programmeret panelet. Hvis De skriver med blyant, er det lettere at foretage ændringer eller tilføjelser senere - f.eks. hvis De flytter eller fjører flere apparater eller funktioner til Deres system.

```
PANEL SETUP
MOVE: [ ] MASKED: [ ]
```

MOVE: AUTO
MANUAL

MASKED: YES
NO

```
DISPLAY SETUP
INTENSITY: [ ] CLOCK: [ ]
```

INTENSITY: HIGH
LOW

CLOCK: ON
OFF

```
COMPONENTS SETUP
LINK: [ ] LIGHT: [ ]
```

LINK: YES
NO

LIGHT: YES
YES
NO

```
COMPONENTS SETUP
FACE A.MASTER, LIST SOURCES AND STORE
[ ] [ ] [ ]
```

Audiokilder: RADIO A.TAPE CD

>

```
COMPONENTS SETUP
FACE V.MASTER, LIST SOURCES AND STORE
[ ] [ ] [ ]
```

Videokilder: TV V.TAPE SAT

>

Programmeringsdato

Navne på audioprodukter:

Radio

Audiobåndoptager 1

CD-afspiller

Pladespiller

Audiobåndoptager 2

CD-afspiller 2

Ekstra audioudstyr

Navne på videoprodukter:

TV

Videobåndoptager 1

Satellitmodtager

Videobåndoptager 2

Ekstra videoudstyr

```
COMPONENTS SETUP
FACE A.MASTER, LIST SOURCES AND STORE
[ ] [ ] [ ]
```

Ekstra audiokilder: PHONO A.TAPE2 CD2 A.AUX

```
COMPONENTS SETUP
FACE V.MASTER, LIST SOURCES AND STORE
[ ] [ ] [ ]
```

Ekstra videokilder: V.TAPE2 V.AUX

Beolink 7000 kan tages med overalt. Den kan placeres hvor som helst på et bord eller et fladt underlag.

Når Beolink 7000 oplades, skal den anbringes i en speciel oplader.

Standardopladeren er beregnet til placering på en hylde.

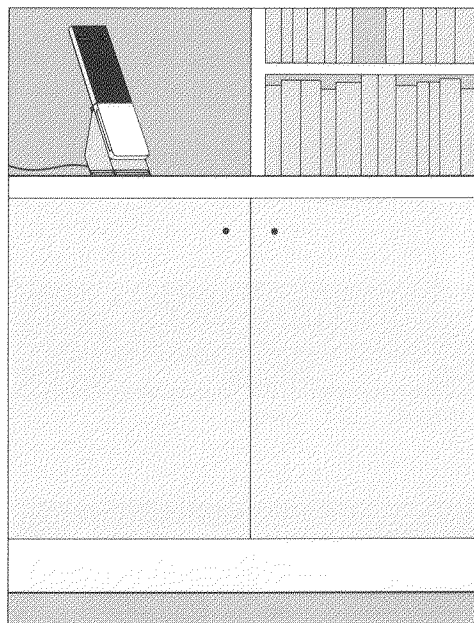
Beolink 7000 Stand

Beolink 7000 Stand er en fritstående holder, som kan placeres ved siden af en stol, en sofa, et bord eller et hvilket som helst andet sted, hvor den skal være lige ved hånden.

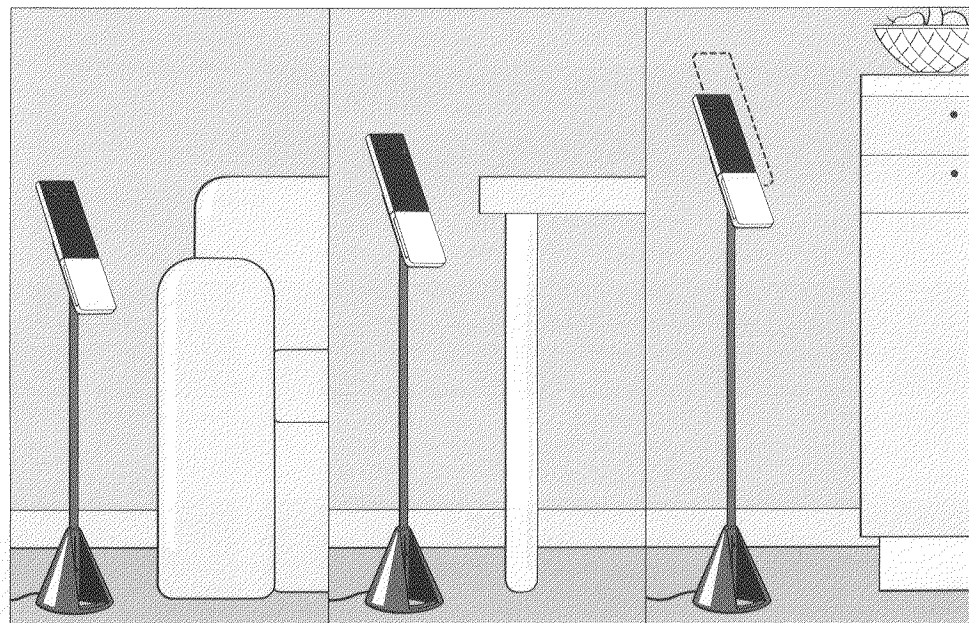
Holderen kan justeres i højden, og den tjener samtidig som oplader for Beolink 7000.

Bemærk: Når Beolink 7000 er anbragt i standardopladeren eller i Beolink 7000 Stand, er det røde primære display tændt hele tiden. Når systemet er i stand-by, vises klokken (forudsat at CLOCK er indstillet på ON under panel-programmering; i modsat fald vil De se et rødt stand-by lys).

Standardoplader



Beolink 7000 Stand



Hvad betyder de røde taster

A/V (AUDIO/VIDEO) *lyd/billede*

Kommer kun frem i et system, der omfatter både audio- og videoprodukter. Gør det muligt at flytte lyden fra en kilde over i de højttalere, der hører til det "modsatte" system, f.eks. kan De høre lyden fra et radioprogram i TV'ets højttalere. (23)

CLOCK

Viser klokkeslæt og dato i det blå display og giver adgang til indstilling af klokkeslæt og dato i Deres audio/videosystem. (16)

LIGHT *lys*

Giver adgang til lysstyring. (24)

LINK *sammenkoble*

Kommer kun frem, hvis Beolink 7000 er programmeret til det. Anvendes i et Local Control-system, som indeholder en kilde, som også findes i det centrale system. Overfører de efterfølgende kommandoer til kilden i det centrale system. (21)

MASK *dække*

Dækker alle taster undtagen de mest nødvendige, således at De kun kan vælge grundfunktionerne. Tryk igen for at få alle de mulige taster frem.

MUTE *gøre tavs*

Fjerner lyden øjeblikkeligt uden at slukke. Tryk igen for at få lyd i højttalerne igen.

PANEL *panel, d.v.s. Beolink 7000*

Giver adgang til de funktioner, som ligger i selve Beolink 7000. Disse funktioner er afgørende for, hvordan betjeningen af hele systemet skal virke. (26)

PICTURE *billede*

Giver adgang til de funktioner, som angår regulering af billede, f.eks. kontrast, farve o.s.v.

PROGRAM

Giver adgang til tidsprogrammering. (16)

RECORD *optage*

Giver adgang til optagelse her og nu. (12)

SOUND *lyd*

Giver adgang til de funktioner, som angår regulering af lyd, f.eks. højttalerbalance, bas o.s.v.

SOURCE *kilde*

Afdækker alle de hvide kildevalgstaster i det blå display, således at De kan skifte til en ny kilde. (8, 12, 14)

0-9 *taltaster*

Hver gang De har brug for at indtaste et tal, f.eks. for at vælge et programnummer, skal De anvende disse taster. 0 alene giver Dem det TV- eller radioprogram, De har set eller lyttet til sidst. (9)

< > *lavere eller højere nummer*

De kan anvende disse taster til at skifte fra et nummer til et andet. Pilen som peger mod venstre giver det foregående nummer, og pilen som peger mod højre giver det følgende nummer. (9)

^

✓ *lydstyrke op og ned*

Disse taster er til regulering af lydstyrke: (^) for højere og (✓) for lavere. (9)

● *sluk*

Denne tast slukker for audio- eller videosystemet. Når et Bang & Olufsen system er slukket, er det i stand-by-stilling. For at slukke audio- og videosystemet skal De holde fingeren på ● i to sekunder. (9)

Listen på denne og de efterfølgende sider omfatter alle de taster (røde og hvide), som kan komme frem på Beolink 7000 i alle tænkelige situationer. Det betyder, at De i listen kan finde taster, som ikke kommer frem på Deres Beolink 7000, fordi den er blevet "skræddersyet" til netop Deres system.

Numrene i parentes (xx, xx) henviser til relevante sider i denne vejledning.

Hvad betyder de hvide taster

A

A.AUX (AUDIO AUXILIARY)
ekstra audioudstyr

Henviser til ekstra audioudstyr i systemet.

ACCEPT *godkende*

Godkender de data, De netop har indtastet, og bringer Dem videre til det næste sæt taster i en programmering.

ALL

Refererer til hele audio/videosystemet i en Stand-by tidsprogrammering.

ALL-ON *tænd alt*

Tænder alle lamperne, lokalt eller globalt. (24)

ALL-OFF *sluk alt*

Slukker alle lamperne, lokalt eller globalt. (24)

AM/FM

Skifter mellem AM- og FM-frekvensbåndet.

A.REC (AUDIO RECORDER)
audiobåndoptager

Vælger den primære audiobåndoptager til optagelse. Kommer frem i forbindelse med optagelse her og nu og tidsprogrammering af en optagelse. (12, 17)

A.REC2 (AUDIO RECORDER 2)
audiobåndoptager 2

Vælger audiobåndoptager nr. 2 til optagelse. Kommer frem i forbindelse med optagelse her og nu og tidsprogrammering af en optagelse. (12, 17)

A.TAPE (AUDIO TAPE)
audiobåndoptager

Vælger den primære audiobåndoptager som kilde (afspilning).

A.TAPE2 (AUDIO TAPE 2)
audiobåndoptager 2

Vælger audiobåndoptager nr. 2 som kilde (afspilning).

AUDIO *lyd*

Henviser til audiosystemet i forbindelse med tidsprogrammering og panel-programmering. (16, 27)

AUT.REV (AUTOMATIC REVERSE)
automatisk båndvending

Henviser til den automatiske båndvendingsfunktion. Kobler den til eller fra. Kan ikke anvendes i alle systemer. (13)

A/V

Kommer frem i forbindelse med option-programmering – fungerer da som AV-knappen på Beolink 1000. (27)

B

BALANCE *højtalerbalance*
Giver adgang til regulering af højtalerbalance.

BASS *bastoner*
Giver adgang til regulering af bas.

BRILL (BRILLIANCE)
lysintensitet
Giver adgang til regulering af lysintensitet.

C

CD *CD-afspiller*
Vælger CD-afspilleren som kilde.

CD2 (CD PLAYER 2)
CD-afspiller nr. 2
Vælger CD-afspiller nr. 2 som kilde.

CENTER (CENTER BALANCE)
centerbalance

Giver adgang til regulering af centerbalancen i TV'et.

CHECK *kontrollere*
Giver adgang til kontrol af data i en programmering.

<CHRCTR/CHRCTR> (CHARACTER)
karakter

Kommer frem i forbindelse med navngivning af et program. Viser karaktererne én efter én.

CLOCK *ur*

Giver adgang til at koble ur-displayet til eller fra. (26)

CDV *CD-video*
Vælger CDV (CD-video) som kilde.

CLR-SEQ (CLEAR SEQUENCE)
slet sekvens
Sletter en afspilningsrækkefølge eller afspilningskø. (16)

CONTRAST (CONTRAST)
kontrast
Giver adgang til regulering af kontrast.

COLOUR *farveintensitet*
Giver adgang til regulering af farveintensitet.

COMPNTS (COMPONENTS)
komponenter
Kommer frem i forbindelse med panel-programmering. Giver adgang til indprogrammering af apparaterne i systemet. (27)

D

DATE *dato*
Giver adgang til indstilling af dato og til ændring af datoen i en tidsprogrammering, der kun skal udføres en enkelt gang.

DAY(S) *dag(e)*

Giver adgang til ændring af dagen(e) i en tidsprogrammering, der skal udføres hver uge.

<DAY/DAY> *dag*

Viser dagene én efter én.

DECODER *dekoder*

Kommer frem i forbindelse med indstilling af TV-stationer. Skifter mellem dekoderne i systemet.

DELETE *slette*

Sletter de netop indtastede tal, f.eks. datoen i en tidsprogrammering.

DISPLAY *display*

Skifter display-visning, f.eks. fra musiknumre/optagelsesnumre til resterende tid. Kommer også frem i forbindelse med panel-programmering. (13, 14, 26)

DOWN *ned*

Kommer frem i forbindelse med regulering af billede og lyd (sænker niveauet) og i forbindelse med lysstyring (dæmper lysstyrken). (24)

E**EDIT** *rette*

Giver adgang til ændring af data i en tidsprogrammering.

EXIT *ud*

Bringer Dem ud af den aktuelle betjening og tilbage til start-billedet i det blå display.

F**FASTER** *hurtigere*

Kommer frem i forbindelse med multi-billede og slow-motion. Får billederne til at skifte hurtigere.

<FINE/FINE> *finjustere*

Finjusterer en TV- eller radiostation.

FRAME *enkeltbillede*

Viser enkeltbilleder fra videobåndet et efter et.

FREEZE *fastfryse*

Fastfryser TV-billedet.

FREQNCY (FREQUENCY)
frekvens

Giver adgang til indtastning af frekvensen på en TV- eller radiostation.

FRI (FRIDAY)*fredag*

Vælger fredag i en tidsprogrammering.

FRONT *front*

Regulerer front/bag højttalerbalancen i en Dolby Surround opstilling.

G**GO-BACK** *gå tilbage*

Bringer Dem tilbage til det foregående billede i det blå display.

GO-TO *gå til*

Giver adgang til indtastning af en bestemt båndposition (båndtæller eller resterende tid). Kommer også frem i forbindelse med option-programmering - fungerer da som GO TO-knappen på Beolink 1000. (27)

I**INDEX** *index*

Giver adgang til et bestemt index på en CD og til videobåndoptagerens bånd-index funktion.

INSERT *indsætte*

Indspiller bånd-indexet på videobåndet.

INTENS (INTENSITY)
intensitet

Vælger høj eller lav lysstyrke i det røde display. (26)

L**LAMP** *lampe*

Giver adgang til valg af en bestemt lampe. (24)

LARGE *forstørret*

Forstørret en Tekst-TV-side.

<LEFT *venstre*

Forskyder højttalerbalancen mod venstre.

LIGHT *lys*

Kommer frem i forbindelse med tidsprogrammering. Giver adgang til tidsprogrammering af lysbilleder. Kommer også frem i forbindelse med panel-programmering. (16, 27)

LINK

Kommer frem i forbindelse med panel-programmering. Kommer også frem i forbindelse med option-programmering - fungerer da som LINK-knappen på Beolink 1000. (27)

LINK

Giver adgang til lyskontrol i hele huset. (24, 25)

LOCAL *lokal*

Giver adgang til lysstyring i et enkelt rum. (21)

LOUDNS (LOUDNESS)*loudness-funktion*

Kobler loudness-funktionen til eller fra.

M**MARKER** *markør*

Kobler videobåndoptagerens 'track marker' til eller fra (d.v.s. indsætning af markeringer på båndet). (14)

MASK *dække*

Kommer frem i forbindelse med panel-programmering. Kobler funktionen til eller fra. (26)

MEMORY *hukommelse*

Kommer frem i forbindelse med Tekst-TV. Skifter til hukommelsessiderne, d.v.s. de sider, De har lagret til hurtigt fremkald.

MENU

Kalder menuen fra den aktuelle kilde frem, og giver adgang til VPT funktionen (programmering via Tekst-TV). Anvendes i forbindelse med skærmbetjening.

MIX *blande*

Lægger TV-billedet oven i Tekst-TV-siden.

MON (MONDAY)

mandag

Vælger mandag i en tidsprogrammering.

MONO

Skifter til monolyd fra stereolyd (og tilbage til stereo, hvis muligt).

<MONTH/MONTH> *måned*

Viser månederne én efter én.

<MORE/MORE> *flere*

Viser eventuelle flere program- eller musiknumre.

MOVE *bevæge*

Bevæger Beolink 7000 op eller ned. (26)

MOVE-P (MOVE PICTURE)

flyt billede

Kommer frem i forbindelse med billede-i-billede funktionen. Flytter det lille billede fra hjørne til hjørne.

MULTI-P (MULTI-PICTURE)

mange billeder

Giver adgang til multi-billede funktionen, som gør det muligt at opdele billedet fra videobåndet i flere små billeder, der vises samtidigt på skærmen.

N**NO** *nej*

Negativt svar på et spørgsmål fra Beolink 7000.

NO-OFF *uden sluktid*

Annulerer sluktiden for et tidsprogrammeret lysbillede.

NO-STOP *uden stoptid*

Annulerer stoptiden for en tidsprogrammeret optagelse eller afspilning. (19)

NR (DOLBY NOISE REDUCTION)

Dolby støjreduktion

Skifter mellem Dolby NR B, Dolby NR C og ingen Dolby NR.

O**OFF** *slukke*

Slukker lamperne. Slukker for Beolink 7000 fuldstændigt, også når den er anbragt i en oplader. Giver adgang til ændring af sluktiden for et tidsprogrammeret lysbillede. (24, 26)

ON *tænde*

Tænder lamperne. Giver adgang til ændring af tændetiden for et tidsprogrammeret lysbillede. (24)

OPTIONS *option-programmering*

Giver adgang til programmering af options. (27)

OTHER *andre*

Giver adgang til ekstra kilder eller funktioner i det blå display.

P**PAGE** *side*

Giver adgang til valg af en bestemt Tekst-TV-side.

PAUSE *pause*

Stopper en optagelse midlertidigt.

P.EFFTS (PICTURE EFFECTS)

billedeffekter

Giver adgang til specielle billedfunktioner, f.eks. billede-i-billede eller multi-billede.

PG.NAME (PROGRAM NAME)

programmavn

Giver adgang til navngivning af et program.

PG.SCAN (PROGRAM SCAN)

multi-program

Giver adgang til multi-program funktionen, som gør det muligt at se et still-billede af forskellige TV-programmer på skærmen samtidigt.

PHONO *pladespiller*

Vælger pladespilleren som kilde.

PICTURE *billede*

Giver adgang til valg af et nyt lysbillede i en tidsprogrammering af et lysbillede. Kommer også frem i forbindelse med option-programmering - fungerer da som PICTURE-knappen på Beolink 1000. (27)

P-IN-P (PICTURE-IN-PICTURE)

billede-i-billede

Giver adgang til billede-i-billede funktionen, som gør det muligt at se to billeder på skærmen samtidigt, f.eks. et fra et videobånd og et fra et TV-program.

PLAY *afspille*

Starter afspilning af en CD, en plade eller et bånd. Annulerer funktionerne multi-billede, multi-program og fastfrysning af TV-billedet. Kan afkorte ventetiden, hvis man har indtastet et ét-cifret nummer, f.eks. ved valg af programnummer.

P.MUTE (PICTURE MUTE)

"sort skærm"

Fjerner billedet fra TV-skærmen, således at De kan høre, men ikke se, TV- eller satellitprogrammet eller videobåndet. Tryk PICTURE (rød tast) og derefter P.MUTE for at fjerne billedet.

<POS/POS> (POSITION)

position

Kommer frem i forbindelse med navngivning af et program. Flytter markøren fra én karakterposition til den næste.

PRESET *fastindstille*

Giver adgang til fastindstilling af stationer på bestemte programnumre.

PROGRAM *program*

Giver adgang til ændring af programnummer i en tidsprogrammering.

Q**QUIT** *forlade*

Annulerer Tekst-TV og billede-i-billede funktionen, d.v.s. fjerner det lille billede fra skærmen.

R**RADIO**

Vælger radioen som kilde.

REAR *bag*

Regulerer front/bag højttalerbalancen i en Dolby Surround opstilling.

RECORD *optage*

Giver adgang til tidsprogrammering af en optagelse. (16, 17)

>**RECORD** *optage*

Skifter fra kildebetjening til betjening af båndoptager i optagepause. (12, 14)

REJECT *udelukke*

Kommer frem i forbindelse med programmering af en afspilningsrækkefølge. Udelukker det angivne musiknummer. Kan ikke anvendes i alle systemer.

REPEAT *gentage*

Spiller en låst afspilningskø igen og igen, indtil afspilningen stoppes manuelt (16). Gentager den seneste kommando efter en NO CONTACT-besked.

RESET *tilbage til start-niveau*

Bringer billed- eller lydniveauet tilbage til start-niveauet. Kommer også frem i forbindelse med option-programmering - fungerer da som RESET-knappen på Beolink 1000. (27)

RETURN *retur*

Spoler båndet tilbage til starten af den seneste optagelse (d.v.s. til det sted, hvor optagelsen blev startet efter den sidste pause). (12, 13, 14)

REVEAL *afdække*

Afdækker skjult tekst på en Tekst-TV-side. Tryk igen for at skjule teksten.

REVIEW *se igen*

Spoler båndet tilbage i 2 - 3 sekunder og afspiller derefter båndet frem til det sted, hvor De trykkede REVIEW. (14)

RIGHT > *højre*

Forskyder højttalerbalancen mod højre.

S**SAT** (SATELLITE) *satellit*
(SATURDAY) *lørdag*

Vælger satellit-TV som kilde, eller vælger lørdag i en tidsprogrammering.

SCAN *skanne*

Spiller de første passager af alle numre på en CD. Kan ikke anvendes i alle systemer.

<**SCAN/SCAN**> *skanne*

Viser det første billede af alle optagelser på et videobånd (tilbage mod starten af båndet, eller fremad mod slutningen af båndet).

<**SEARCH/SEARCH**> *søge*

Søger gennem TV- eller radiofrekvenser. Søgningen stopper ved de stationer, som giver et acceptabelt signal.

SELECT *vælge*

Kommer frem i forbindelse med programmering af en afspilningsrækkefølge. Vælger det angivne musiknummer. Kan ikke anvendes i alle systemer.

SEQUENCE (SEQUENCE)
sekvens

Giver adgang til programmering af en afspilningsrækkefølge på en CD eller et bånd. Kan ikke anvendes i alle systemer.

SETUP *opsætning*

Giver adgang til specielle funktioner vedrørende programmering af panelet.

SHIFT

Kommer frem i forbindelse med option-programmering - fungerer da som SHIFT-knappen på Beolink 1000. (27)

SIMCAST (SIMULCAST)
samsending

Vælger et samsendingsprogram som kilde for en tidsprogrammeret optagelse.

SINGLE *én gang*

Indstiller en tidsprogrammering til udførelse en enkelt gang. (19)

SLOWER *langsommere*

Kommer frem i forbindelse med multi-billede og slow-motion. Får billederne til at skifte langsommere.

SLOW-MO (SLOW MOTION)

Afspiller videobåndet i slow-motion.

SOUND *lyd*

Skifter mellem lydkanalerne i et TV- eller satellitprogram eller mellem lydsporene på et videobånd. Kommer frem i forbindelse med option-programmering - fungerer da som SOUND-knappen på Beolink 1000. (27)

SOUND 1, 2, 3, 4, 5

Skifter højttalere:

- 1 Interne (TV) højttalere
- 2 Eksterne aktive højttalere
- 3 Interne (TV) højttalere og eksterne aktive fronthøjttalere
- 4 Eksterne aktive front- og baghøjttalere
- 5 Alle højttalere: Interne (TV) og eksterne (front/bag) højttalere

Sound 4 og 5 anvendes kun i Dolby Surround opstillinger.

SOURCE *kilde*

Giver adgang til valg af en ny kilde i en tidsprogrammering.

>SOURCE *kilde*

Skifter fra betjening af båndoptager til kildebetjening i optagepause. (12, 14)

<SOURCE/SOURCE> *kilde*

Viser kilderne i en afspilningskø én efter én. (16)

SPACE *afstand*

Kobler 'space'-funktionen i en CD til, d.v.s. føjer 4 sekunder ekstra til pauserne mellem numrene. Tryk igen for at annullere funktionen. Kan ikke anvendes i alle systemer.

<SPEED/SPEED>

Regulerer hastigheden på videobåndoptageren ved afspilning eller i slow-motion.

<STAND/STAND> *drejefod*

Drejer TV'et til venstre eller til højre.

START *starte*

Starter en given funktion, f.eks. optagelse eller afspilning af en afspilningskø. Giver adgang til ændring af starttiden for en tidsprogrammering.

STATUS

Viser systemets aktuelle status på displayet.

STD-BY (STAND BY) *sluk*

Giver adgang til tidsprogrammering af stand-by. Kan også vælges som sidste kilde i en afspilningskø.

STOP *stoppe*

Stopper den aktuelle funktion (still-funktion i videobåndoptager). Fastholder en Tekst-TV side.

STORE *gemme*

Gemmer en programmering.

SUBPAGE *delside*

Giver adgang til valg af en Tekst-TV-underkode ved hjælp af fire cifre.

SUN (SUNDAY) *søndag*

Vælger søndag i en tidsprogrammering.

SWAP

Skifter fra store til små bogstaver, eller omvendt, ved navngivning af TV-programmer.

SWAP-P (SWAP PICTURES)

byt billederne om

Kommer frem i forbindelse med billede-i-billede funktionen. Bytter om på det lille og det store billede.

SYNCHRO *synkronisere*

Synkroniserer uret med klokkeslættet på Tekst-TV for det aktuelle program.

SYSTEM

Kommer frem i forbindelse med indstilling af TV-stationer (skifter TV-system) og panel-programmering (giver adgang til programmering af systemets opstilling). (26, 27)

T**TEXT (TELETEXT)** *Tekst-TV*

Skifter til Tekst-TV.

THU (THURSDAY) *torsdag*

Vælger torsdag i en tidsprogrammering.

TIME *tid*

Giver adgang til ændring af tidspunktet for en stand-by programmering.

<TIMER/TIMER> *tidsprogrammering*

Viser tidsprogrammeringerne én efter én.

<TRKING/TRKING> (TRACKING)

Justerer sporingen af videobåndet under afspilning.

TREBLE *diskant*

Giver adgang til regulering af diskant.

TUE (TUESDAY) *tirsdag*

Vælger tirsdag i en tidsprogrammering.

TUNE *indstille stationer*

Giver adgang til indstilling af stationer.

TURN *vende*

"Vender" båndet. Kan ikke anvendes i alle systemer.

TV *fjernsyn*

Vælger fjernsynet som kilde.

TYPE *type*

Giver adgang til ændring af en tidsprogrammering til en anden type (én gang, hver dag eller hver uge).

U**UP** *op*

Kommer frem i forbindelse med regulering af billede og lyd (hæver niveauet) og i forbindelse med lysstyring (øger lysstyrken). (24)

UPDATE *opdatere*

Giver adgang til opdateringsfunktionen i Tekst-TV. Funktionen gør det muligt at få en påmindelse om opdatering af en side.

V**VIDEO** *billede*

Henviser til videosystemet i forbindelse med tidsprogrammering og panel-programmering. (16, 27, 28)

V.REC (VIDEO RECORDER)

videobåndoptager

Vælger den primære videobåndoptager til optagelse. Kommer frem i forbindelse med optagelse her og nu og tidsprogrammering af en optagelse. (12, 14, 17)

V.REC2 (VIDEO RECORDER 2)

videobåndoptager 2

Vælger videobåndoptager nr. 2 til optagelse. Kommer frem i forbindelse med optagelse her og nu og tidsprogrammering af en optagelse. (12, 14, 17)

V.TAPE (VIDEO TAPE)

videobåndoptager

Vælger den primære videobåndoptager som kilde (afspilning).

V. TAPE2 (VIDEOTAPE 2) *videobåndoptager 2*

Vælger videobåndoptager nr. 2 som kilde (afspilning).

V. TUNER (VIDEOTUNER)

Sætter videobåndoptageren i 'tuner-only' funktion. Kommer også frem i forbindelse med tidsprogrammering af en optagelse - henviser da til tunereren i videobåndoptageren. (18)

Y

<YEAR/YEAR> år

Kommer frem i forbindelse med indstilling af ur og dato (skifter årstal).

YES ja

Positivt svar på et spørgsmål fra Beolink 7000.

W

WEEKLY hver uge

Indstiller en tidsprogrammering til udførelse hver uge. (19)

WED (WEDNESDAY)

onsdag

Vælger onsdag i en tidsprogrammering.

<<

Spoler et bånd eller en CD tilbage.

>>

Spoler et bånd eller en CD fremad.

< >

Kommer frem i forbindelse med centerbalance. Rykker balancen væk fra centrum.

> <

Kommer frem i forbindelse med centerbalance. Rykker balancen ind mod centrum.

Standardbeskeder

Hver gang De trykker på Beolink 7000 eller giver den en kommando, modtager De et svar.

Under visse omstændigheder kommer der dog en besked frem i det blå felt, som angår selve betjeningen. Disse beskeder kan være:

FILL IN AGAIN

Systemet beder Dem om at vælge et andet programnummer eller musiknummer, fordi det nummer, De lige har tastet ind, ikke findes. Hvis De taster en dato eller et klokkeslæt ind, som ikke eksisterer, vil De også blive bedt om at indtaste den korrekte dato eller det korrekte klokkeslæt.

NO CONTACT *ingen kontakt*

Systemet har ikke modtaget Deres kommando. Undersøg, om der er noget, der blokerer for signalet, og prøv så igen. Denne besked ser De også, hvis De "taler til" et apparat i systemet, der ikke er konstrueret til to-vejs kommunikation.

OPERATION CONFLICT *betjeningskonflikt*

Systemet forstår ikke Deres kommando, som derfor ikke kan udføres.

WAIT . . . *vent*

De skal vente, indtil systemet har bearbejdet Deres instruktion, før De kan fortsætte.

WORKING . . . *arbejder*

Beolink 7000 er ved at vågne og indsamle information fra systemet. I løbet af et øjeblik vil de relevante taster blive tilgængelige.

 Købsdato

 Kontaktperson

 Forhandler

 Telefon

 Adresse

Dette Bang & Olufsen produkt dækkes af en garanti mod fabriktions- og materialefejl. Garantibestemmelserne gælder i købslandet, men vil også blive imødekommet af autoriserede Bang & Olufsen forhandlere i andre lande. Garantiperiodens længde i købslandet gælder også i andre lande, selv i de tilfælde hvor der er forskelle.

For at opnå service under denne garanti kræves et bevis med følgende oplysninger:

- produktets navn og typenummer
- apparatnummer
- købsdato
- garantiperiode
- forhandlers eller leverandørs underskrift

Kære Bruger!

Det er først og fremmest Deres behov, vi har for øje, når vi arbejder med produkterne i design- og udviklingsfasen, og det er vores mål at gøre dem så brugervenlige og så nemme at betjene som muligt.

Vi vil derfor meget gerne høre om Deres oplevelser med Deres nye Bang & Olufsen system. Nogle få ord om det, der har gjort indtryk på Dem, positivt eller negativt, vil være til stor hjælp for os i vore bestræbelser på at gøre produkterne bedre og bedre.

På forhånd tak!

Skriv venligst til:

Customer information dept. 7240
 Bang & Olufsen a/s
 DK-7600 Struer
 Denmark

Miljø-mæssig information

Dette Bang & Olufsen produkt leveres i en emballage, fremstillet til at beskytte og transportere produktet sikkert, fra fabrikken og hjem til Dem.

I konstruktionen af emballagen anvendes de mest miljøvenlige og genanvendelige materialer, der kendes i dag, og vi arbejder til stadighed med at mindske de negative virkninger, som materialet kan have på miljøet.

Vi følger alle fremskridt med stor interesse.

Bølgepappet er fremstillet af mindst 45% genbrugsmateriale. Tryksværten indeholder ikke tungmetaller og kassen er genanvendelig i papirproduktionen.

Skumplast-dele er fremstillet uden brug af skadelige driv-gasser, og kan genanvendes.

Ved destruktion frigøres kuldioxid og vand.

Som granulat, anvendelig til jordforbedringer.

Plastik-posser. Alle plastik dele er uden PVC og kan genanvendes. Ved destruktion frigøres kuldioxid og vand.

Batterier. Der henstilles kraftigt til at vise hensyn, når De skifter batterier i Deres fjernbetjeningsenhed. Opbrugte batterier skal kasseres og opbevares for sig selv.

